



New

新韩国语能力考试 (Ⅱ) 专项突破

高级语法

安辰明 宣恩姬 编著

- 收录高级语法点近 90 个
- 分类编排，对比解析
- 高清音频免费下载 + 在线听
- 提供针对性练习与单元测试



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

领跑者

New

新韩国语能力考试(Ⅱ) 专项突破

高级语法

安辰明 宣恩姬 编著



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

社图号 17263

Korean Grammar in Use (活学活用韩语语法)_高级(中文版) by Darakwon, Inc.

Copyright © 2013, Ahn Jean-myung, Seon Eun-hee

All rights reserved.

Simplified Chinese characters Print and distribution rights © 2017, Beijing Language and Culture University Press

只限中华人民共和国境内销售, 不包括香港、澳门特别行政区及台湾省。不得出口。

北京市版权局著作权合同登记图字: 01-2016-6115 号

图书在版编目(CIP)数据

新韩国语能力考试(Ⅱ)专项突破·高级语法/安
辰明, 宣恩姬编著. —北京: 北京语言大学出版社,
2017.11

ISBN 978-7-5619-5073-9

I. ①新… II. ①安… ②宣… III. ①朝鲜语—语法
—水平考试—自学参考资料 IV. ①H55

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 229332 号

新韩国语能力考试(Ⅱ)专项突破——高级语法

XIN HANGUOYU NENGLI KAOSHI (II) ZHUANXIANG TUPO——GAOJI YUFA

排版制作: 北京创艺涵文化发展有限公司

责任编辑: 刘 茜

责任印制: 陈 辉

出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号, 100083

网 址: www.blcup.com

电子信箱: service@blcup.com

电 话: 编辑部 8610-82303700/3393/1019

发行部 8610-82303650/3591/3648

北语书店 8610-82303653

网购咨询 8610-82303908

印 刷: 保定市中国美凯印刷有限公司

版 次: 2017 年 11 月第 1 版

印 次: 2017 年 11 月第 1 次印刷

开 本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16

印 张: 22.5

字 数: 574 千字

定 价: 58.00 元

PRINTED IN CHINA

序言

随着全世界对韩国与韩国文化的日益关注，越来越多的人开始学习韩国语。为了适应这种需求，学习韩国语的相关图书也层出不穷。尽管韩国语学习用书种类应有尽有，但仍有许多学习者认为到了高级阶段，韩国语越学越难，原因在于韩国语的词尾和助词不光数量多，而且用法也相当复杂。此外，还有许多意义虽然相似，但却有微妙语感差别的语法。因此很多学习者反映，经过一段时间的学习，积累了相当数量的语法之后，反而容易混淆。

本书对高级韩国语学习过程中出现的语法做了集中整理，专门为将要学习或已经学过高级韩国语的读者做了系统的总结。作为高级学习用书，我们慎重挑选了语法点和例句，为了更准确地表达语法的意义还提供了中文翻译。在例句的选用上，我们挑选了最能体现语法意义的句子和对话，并配上了图片。书中还将意义相近的语法集中起来，进行了对比分析。另外，还对那些以往语法书里遗漏的、教学当中虽有涉及但较难理解的一些语法知识做了补充，以帮助读者学习。值得一提的是，为了填补一般语法书上只介绍语法的意思，但不明确使用环境的缺陷，本书添加了恰当的会话练习。此外，本书的习题针对的是语法本身，因而不光可以提高应试能力，还能从根本上提高语法应用水平。

我们希望本书能够帮助更多的韩国语学习者更轻松、更快捷、更准确地掌握并使用韩国语。我们还希望本书能够对韩国语教育一线教师们的教学工作有所帮助。

最后，我们要衷心感谢为出版优秀韩国语语法学习用书而努力的DARAKWON韩国语出版部的所有工作人员，他们为了本书的出版做了大量细致的工作。特别要向因撰写博士论文，无法参与此次作业，却始终给予我勉励的闵珍英老师表示感谢。

作者

如何使用本书

标题

本单元将要学习的目标语法。

导入

在学习语法之前，以明确体现目标语法使用特点的图片和对话帮助学习者对目标语法进行感性认识。

문법을 알아볼까요?

不仅说明目标语法的意思，而且还以表格的形式说明该语法结构在不同词类和不同时态情况下的使用方法，并提供例子。

04 -느니만큼

회화 "北極熊語彙" 4월 "50739" 可學會



- 가 여러분, 드디어 우리 회사가 신도시 개발 프로젝트를 마쳤습니다.
- 나 사장님, 정말 잘했어요. 큰돈이 걸린 일이니만큼 경쟁이 아주 치열했잖아요.
- 가 그렇지요. 모두 그동안 열심히 해 준 여러분 덕분입니다.
- 나 계약을 어떻게 마쳤으니만큼 저희도 더 열심히 하겠습니다.

문법을 알아볼까요?

表示前句是后句的理由或根据。

	形容词	动词	名词이다
过去/条件	-았으니만큼/었으니만큼	였으니만큼/이었으니만큼	
现在	-(으)니만큼	-느니만큼	(이)니만큼

손님들이 돈을 많이 내고 먹으니만큼 서비스에 좀 더 신경을 쓰는 게 좋겠어요.
顾客们付了大笔金钱，因而希望你们在服务上更加细心。

출산일이 얼마 남지 않았으니만큼 준비할 게 많겠어요.
距离预产期几天了，要准备的东西还有很多呢。

회사의 중요한 행사이니만큼 직원들 모두 적극 참여해 주십시오.
因为这是公司的重要活动，所以请每一位职员都积极参加。

문법

- 가 준비,我们公司终于拿下了南城开发案呢。
- 나 응리,真是辛苦了。还是一定不要。竞争相当激烈吧?
- 가 응리, (这次能成功)都是可能各位同事过是一起共同努力才成功的!
- 나 那不要竞争到合同,我们更加努力吧。

더 알아볼까요?

1 可以与“-는 만큼”替换，意义上没有太大差异。

- 손님들이 돈을 많이 내고 먹는 만큼 서비스에 좀 더 신경을 쓰는 게 좋겠어요.
顾客们付了大笔金钱，因而希望你们在服务上更加细心。
- 출산일이 얼마 남지 않았을 만큼 준비할 게 많겠어요.
距离预产期几天了，要准备的东西还有很多呢。

2 在某些情况下，可以反复出现两次相同的名词，此时表示强调名词。

가 친구와 동남아에 가려고 하는데 여름옷을 사려면 어디로 가야 할까요?

나 친구와 동남아에 가려고 하는데 여름옷을 사려면 어디로 가야 할까요?
你和朋友要去东南亚，想买一些夏天的衣服，去哪儿好呢?

나 지금 겨울이잖아요. 계절이 계절이니만큼 여름옷을 구하기가 쉽지 않은 거예요.
现在是冬天，是冬季而夏天，买回不会太容易。

가 영일 일을 하시니까 사람들을 많이 만나시겠네요.

您从事销售，应该认识了不少人吧。

나 네, 직원이 적었으니만큼 사람들을 많이 만나게 돼요.

是啊，因为工作的原因，确实认识了很多。

더 알아볼까요?

介绍“문법을 알아볼까요?”板块中没有涉及的目标语法的含义及使用上的限制条件和注意事项。

비교해 볼까요?

“-(으)니까”和“-느니만큼”都可以表示理由，但与“-(으)니까”相比，“-느니만큼”更强调根据前句内容，决定后句行动或状态。

-(으)니까	-느니만큼
- 사장님의 기대가 크니까 더 열심히 하십시오. 社长有很大的期望，所以要更加努力。 - 重点是说明“社长的期望很高”这一理由。	- 사장님의 기대가 크니만큼 더 열심히 하십시오. 社长有很大的期望，所以要更加努力。 - 意思是说，社长的期望越高，决定努力的程度，也就是说，社长的期望越高，越努力；如果期望很低，那就不怎么努力也可以。

비교해 볼까요?

通过对与目标语法在形态或意义上相近的语法进行比较说明，帮助学习者更准确地理解目标语法。

이럴 때는 어떻게 말할까요?

회화용 “비즈니스한국어”
第 30 課 “50739” 可作會話

외국 여행을 가게 되면 미리 알아 봐야 할 것도 많고 준비해야 할 것도 많지요? 외국 여행을 가는 친구에게 어떻게 조언하면 좋을까요?



가 얼마 전에 그 나라에 갔다 오셨잖아요. **준비해** 가야 할 게 있으면 좀 알려 주세요.
나 가시는 곳이 자외선이 강하니까 **자외선 차단 제품**은 꼭 가지고 가도록 하세요.

자외선 차단 제품 防晒产品 **노출이 심하다** 过于暴露
참가다 遭遇 **고대 유적지** 古代遗址
보전되다 保存

준비해 가야 할 게 있다 자외선이 강하다 / 자외선 차단 제품은 꼭 가지고 가다
조심해야 할 게 있다 이슬람 국가이다 / 노출이 심한 옷은 삼가다
알 만한 곳이 있다 고대 유적지가 잘 보존되어 있는 곳이다 / 고대 유적지는 꼭 돌아보다

이럴 때는 어떻게 말할까요?

为了使学习者在实际中正确使用所学语法，提供了一组例句，例句中所含的目标语法结构用**粗体**标出，下方方框内的内容用来做替换练习。

연습해 볼까요?

本部分设计了形式多样的练习题供学习者进行实战演练。所有练习题的(1)都为范例，学习者可仿照范例完成其他练习题。

연습해 볼까요?

동작형동사와형용사형용사동사의
“가동사형용사” 第 30 課 “50739”

1 ‘-느니만큼’을 사용해서 같은 뜻이 되도록 문장을 바꾸십시오.

- 세계 정상들이 모이는 자리라서 엄청난 수의 경찰들이 배치되었다.
→ **세계 정상들이 모이는 자리니만큼** 엄청난 수의 경찰들이 배치되었다.
- 그 나라에는 이민자가 많기 때문에 이민자를 위한 여러 제도가 잘되어 있다.
→ _____ 이민자를 위한 여러 제도가 잘되어 있다.
- 요즘 전국적으로 오디션 열풍이 뜨겁다. 그로 인해서 가수뿐만 아니라 배우, 아나운서까지 다 오디션으로 뽑는다.
→ _____ 가수뿐만 아니라 배우, 아나운서까지 다 오디션으로 뽑는다.
- 이번 행사가 외국에서 열리다 보니 시간, 거리, 비용 등 여러 가지 제약이 많다.
→ _____ 시간, 거리, 비용 등 여러 가지 제약이 많다.
- 최근 세계 문화유산으로 등재되었으니 관광객들이 몰릴 것으로 예상된다.
→ _____ 관광객들이 몰릴 것으로 예상된다.

4 확인해 볼까요?

동작형동사와형용사형용사동사의
“가동사형용사” 第 30 課 “50739”

* [1~2] 다음 밑줄 친 부분과 바꾸었을 때 의미가 가장 비슷한 것을 고르십시오.

- 아무리 성공을 하고 싶어서니 학력을 위조하면 어떻게 합니까?
① 성공을 하고 싶으니만큼 ② 성공을 하고 싶다고 해도
③ 성공을 하고 싶음으로써 ④ 성공을 하고 싶을망정
- 눈이 많이 내렸다가에 다른 날보다 일찍 집에서 나왔어요.
① 내릴 등 말 등 하나까 ② 내림으로써
③ 내린다고 치고 ④ 내렸다고 해서

* 다음 ()에 알맞은 것을 고르십시오.

- 이번 개발 사업은 침체된 지역 경제에 획기적인 변화를 () 지역 경제를 살리고 활기를 불어넣어 줄 것으로 기대되고 있다.
① 가져다줌으로써 ② 가져다주길래
③ 가져다주시고서니 ④ 가져다주는 통에

확인해 볼까요?

将每章学过的语法集中起来进行复习。

配套资源免费获取

本书提供包括全部导入部分和会话练习部分的高清音频和习题答案、生词注释的PDF文档。

可通过以下多种方式获取。各种方式提供同样内容。

方式一：微信公众号在线听+在线看

关注微信公众号“北语社韩语书”，回复“50739”，根据弹出信息操作，即可在线听音频，在线看文档。



方式二：官网下载

登录北语社官网（www.blcup.com），注册后，点击本书主页上部的“资源下载”。



北语社韩国语微信学习平台

北语社通过微信公众账号“**北语社韩语书**”随时随地与您保持沟通。

公众平台目前有如下功能：

- (1) 创意韩国语学习资讯：每周不定期推送。
- (2) 试做最新TOPIK模拟题：点击屏幕下方的“考题试做”即可在线试做最新TOPIK模拟题。
- (3) 查看相应书目：点击屏幕下方的“我们的书”即可查看相关书目。
- (4) 与读者时刻沟通：您在使用我社图书过程中发现有任何问题，欢迎通过微信平台随时与我们沟通。

* 关注方法1：微信——右上“+”号——添加朋友——公众
号——输入“北语社韩语书”

* 关注方法2：微信——右上“+”号——扫一扫——扫描下列二
维码



目录

1장 선택 选择

01 -느니	2
02 -(으)ㄴ 바에야	5
03 -건 -건	8
04 -(느)ㄴ다기보다는	11

2장 인용 引用

01 보고	16
02 -(느)ㄴ다니까	19
03 -(느)ㄴ다면서	22
04 에 의하면	26

3장 명사화 名词化

01 -(으)ㄴ	32
02 -는 데	37
03 -는 바	41

4장 원인과 이유 原因和理由

01 (으)로 인해서	46
02 -는 통에	49
03 (으)로 말미암아	53
04 -느니만큼	56
05 -는 이상	60
06 -기로서니	63
07 -기에 망정이지	66
08 -(느)ㄴ답시고	69
09 -(으)ㄴ으로써	72
10 -기에	75
11 -길래	79

5장 가정 假设

01 -더라도	86
02 -(으)ㄴ지라도	89
03 -(으)ㄴ들	93
04 -(으)ㄴ망정	96
05 -(느)ㄴ다고 치다	100
06 -는 셈치다	104

6장 순차적 행동 顺次行动

01 -기가 무섭게	110
02 -자	113

7장 조건과 결정 条件与决定

01 -는 한	120
02 -(으)ㄴ라치면	123
03 -노라면	126
04 -느냐에 달려 있다	129
05 -기 나름이다	133

8장 따로 함과 같이 함 单独与同时

01 은/는 대로	138
02 -는 김에	141

9장 대조와 반대 对照和相反

01 -건만	146
02 -고도	150
03 -(으)ㄴ에도 불구하고	153

10장 유사함

类似

- 01 -듯이 158
- 02 -다시피 하다 162

11장 추가와 포함

追加和包括

- 01 -거니와 168
- 02 -기는커녕 172
- 03 -(으)르뿐더러 175
- 04 -되 178
- 05 마저 181
- 06 을/를 비롯해서 184

12장 습관과 태도

习惯与态度

- 01 -아/어 대다 190
- 02 -기 일쑤이다 193
- 03 -는 둥 마는 둥 하다 196

13장 정도

程度

- 01 -(으)리만치 202
- 02 -다 못해 205

14장 의도

意图

- 01 -(느)ㄴ다는 것이 212
- 02 -(으)려고 들다 215
- 03 -(으)려다가 219

15장 추측과 가능성

推测和可能性

- 01 -는 듯이 224
- 02 -(느)ㄴ다는 듯이 228
- 03 -는 듯하다 232
- 04 -(으)ㄴ 게 뻔하다 236
- 05 -(으)ㄴ 법하다 240
- 06 -(으)ㄴ 리가 없다 244
- 07 -기 십상이다 247

16장 당연함

当然

- 01 -기 마련이다 252
- 02 -는 법이다 256

17장 나열함

罗列

- 01 -는가 하면 262
- 02 -느니 -느니 하다 266
- 03 -(으)랴 -(으)랴 270
- 04 (이)며 (이)며 273

18장 결과와 회상

结果与回忆

- 01 -(으)ㄴ 끝에 278
- 02 -아/어 내다 282
- 03 -(으)ㄴ 나머지 286
- 04 -데요 290

19장 상황이나 기준 状况或标准

- 01 -는 가운데 296
- 02 -는 마당에 299
- 03 -치고 302
- 04 -(으)ㄴ에 따라 305

20장 강조 强调

- 01 여간 -지 않다 310
- 02 -기가 이를 데 없다 314
- 03 -(으)러야 -(으)러 수가 없다 317

21장 높임법 敬语

- 01 하오체 322
- 02 하계체 326

22장 기타 유용한 표현들 其他有用的语法

- 01 -(으)므로, -(으)나, -(으)며 332
- 02 피동과 사동 336
- 03 -(으)르세라, -는 양, -는 한편,
-(으)러 턱이 없다 341

■ 附录

- 语法索引 348

习题答案与生词注解请关注公众号
“北语社韩语书” 后回复 “50739”

1장

선택 选择

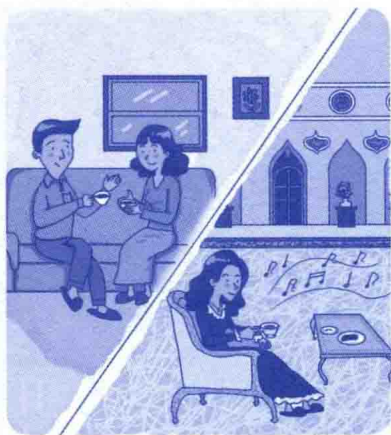
本章我们要学习表示“选择”的语法。初级阶段学习过“(이)나①”“-거나”；中级阶段学习过“아무+(이)나/도”“(이)나②”“(이)라도”“-든지 -든지”“-는 대신에”。高级阶段将要学习的语法有些与已学过的有相似之处，有些则同时表示“比较”和“选择”。学习时要注意它们的共同点和不同点，并恰当使用。

01 -느니

02 -(으)ㄴ 바에야

03 -건 -건

04 -(느)ㄴ 다기보다는



가 요즘은 결혼이 필수가 아니라 선택 사항이 된 것 같
아요.

나 저도 결혼해서 시댁 눈치 보라 애들 키우라 힘들게
사느니 그냥 마음 편하게 혼자 사는 것도 나쁘지 않
다고 생각해요.

가 그래도 평생을 혼자 외롭게 지내느니 차라리 힘들더
라도 둘이 함께 의지하며 사는 게 더 낫지 않을까요?

나 음……. 그럼 안 하는 것보다 해 보고 후회하는 게 나
을까요?

문법을 알아볼까요?

这一语法表示尽管对于前句和后句的内容都不太满意，但相比较而言，后句较前句好一些。相当于“与其……不如……”。后句经常与“차라리”或“아예”搭配。这一语法只能与动词连用。

연습도 제대로 못 하고 대회에 참가하느니 아예 다음 기회에 도전하겠다.
与其没练习好就参加比赛，还不如下次再参加。

마음이 맞지 않는 사람과 일을 하느니 차라리 밤을 새워도 혼자 하는 게 낫지.
与其和不是一条心的人一起工作，还不如自己一个人熬夜做。

멀리서 출퇴근하느라 시간을 낭비하느니 집값이 비싸더라도 이 근처로 이사 오는
게 어때요?
与其住得很远，上下班路上浪费时间，不如搬到（公司）附近贵一些的房子，你觉得怎么样？

译文

가 最近，结婚好像变成不是必选项，而是可选项了。

나 我也觉得与其结了婚看婆家脸色，或是为了养育孩子，辛苦过活，还不如一个人舒心地过日子。

가 即便如此，比起孤单一辈子，两个人彼此有个依靠，即使辛苦，也更好些吧？

나 嗯……，那么比起不结婚，结了婚以后再后悔更好吗？

이럴 때는 어떻게 말할까요?



公众号“北语社韩语书”
回复“50739”可听音频

살다 보면 쉽지 않은 선택을 할 때가 있지요? 때로는 용기가 필요한데요. 여러분은 어떤 선택을 할 때 용기를 내셨나요?



가 짝사랑을 고백하는 게 쉽지 않았을 텐데 어디서 그런 용기가 났어요?

나 혼자서 끔끔 앓느니 차라리 거절을 당해도 제 마음을 표현하는 게 나을 것 같았어요.

Tips

끔끔 앓다 闷在心里 마음을 줄이다 揪心
벌을 받다 受处罚 진행하다 进行

짝사랑을 고백하다
자기의 실수를 인정하다
거의 다 완성된 일을 그만두다

혼자서 끔끔 앓다 / 거절을 당해도 제 마음을 표현하다
언젠가 알려질까 봐 마음을 줄이다 / 인정하고 벌을 받다
남에게 피해를 주면서까지 일을 계속 진행하다 / 그쯤에서 포기하다

연습해 볼까요?

参考答案和生词注解请关注公众号
“北语社韩语书” 后回复“50739”

1 다음 [보기] 에서 알맞은 단어를 골라 ‘-느니’를 사용해서 대화를 완성하십시오.

[보기] 결혼하다 다니다 되다 기다리다 부탁하다

- (1) 가 그 청년이 아주 성실하고 돈도 잘 번다더라. 결혼은 그런 사람이랑 하는 거야.
나 저는 사랑하지도 않으면서 조건만 보고 결혼하느니 차라리 평생 혼자 살래요.
- (2) 가 저 집 핫도그가 유명하대. 사람들 줄 서 있는 거 보이지? 우리도 한번 먹어 볼까?
나 저것 하나 먹겠다고 삼십 분이나 줄을 서서 _____ 차라리 안 먹고 말겠어.
- (3) 가 이번 프로젝트는 이 분야에 경험이 많은 김 대리와 함께 하는 게 어때요?
나 유능하지만 책임감 없는 김 대리와 한 팀이 _____ 차라리 성실한 신입 사원을 데려다 처음부터 가르치면서 하겠습니다.
- (4) 가 일이 많아 보이는데 수현 씨에게 부탁하는 게 어때?
나 됐어. 수현 씨한테 _____ 시간이 걸리더라도 그냥 나 혼자 할래.
- (5) 가 요즘 경기도 안 좋은데 기분이 좀 상하더라도 그 회사에 그냥 다니지 그러니?
나 이렇게 무시당하면서 이 회사에 _____ 차라리 당분간 쉬면서 다른 회사를 알아볼래요.

2 다음 그림을 보고 [보기]에서 알맞은 표현을 골라 ‘-느니’를 사용해서 이야기를 완성 하십시오.

보기

이상한 놈 촌스러운 구두 집 구식 휴대 전화 야한 옷



오늘 길에서 이상한 남녀를 보았다. 괴상한 옷차림에 특이한 액세서리들……. 그 커플을 보자 우리 가족들은 한마디씩 하기 시작했다.

언니의 남자 친구는 모두 싫어하는 우리 아빠,

“(1) 저런 이상한 놈이랑 사귀느니 차라리 혼자 늙어 죽겠다!”

단정한 선생님 복장을 좋아하는 우리 엄마,

“(2) _____ 차라리 벗고 다니겠어!”

패션의 완성은 구두라고 생각하는 우리 언니,

“(3) _____ 차라리 맨발로 다니겠어!”

출시된 지 3일도 안 된 최신 휴대 전화를 들고 다니는 남동생,

“(4) _____ 차라리 공중전화를 들고 다니겠다!”

하지만 이십 대 중반인데도 아직 남자 친구가 없는 나는 속으로 이렇게 외쳤다.

‘주말에도 혼자 외롭게 (5) _____ 차라리 저런 남자 친구라도 있었으면 좋겠다!’



- 가 요즘 다이어트를 하고 있는데 저는 물만 마셔도 살이 찌니 괴로워요.
- 나 지금이 어디가 어때서 그래요? 귀엽고 딱 보기 좋은데요.
- 가 다들 똥똥하다는 얘기를 그렇게 돌려서 말하는데 통통해서 귀엽다는 말을 들을 바에야 차라리 말라 보인다는 말이 더 나아요. 진 좀 빼야 해요.
- 나 여자들은 왜 그런지 모르겠어요. 그렇게 스트레스를 받으면서 다이어트를 할 바에야 살이 좀 찌도 마음이 편한 게 낫지 않아요?

문법을 알아볼까요?

表示说话人认为前句内容远逊于后句，因此不是最好的选择，或者不得不选择后句，相当于“与其……不如……”，后句经常与“차라리”或“아예”搭配使用，只能与动词连接。

적성에 맞지 않는 일을 하면서 마음고생을 할 바에야 차라리 몸이 힘든 일을 하는 게 낫겠어요.

与其从事不适合自己的工作而内心痛苦，还不如从事（只是让）身体劳累的工作。

뭐든지 꾸준히 해야지. 중간에 하다가 그만둘 바에야 아예 처음부터 안 하는 게 나아.

无论是什么事，都应该坚持到底。与其中途放弃，还不如一开始就不做。

사랑만 해도 시간이 모자랄 판에 그렇게 매일 싸울 바에야 차라리 헤어지는 게 어때?

如果两个人相爱，就会觉得相处时间不够，你们与其这样每天吵架，还不如分手算了，怎么样？

译文

가 我最近正在减肥，但我连喝水都会胖，真难受！

나 你到底要减哪里？你很可爱，看起来很不错！

가 大家都是在委婉地说我胖，与其听到自己因为胖而看起来可爱，还不如听到别人说我看起来很瘦，我一定得减肥。

나 我真不明白女人为什么这样，与其承受很大的压力减肥，还不如就算胖点儿，但心里舒坦，不是吗？

더 알아볼까요?

该语法可与“-느니”相互替换，意义上没有太大的差别。

- 적성에 맞지 않는 일을 하면서 마음고생을 하느니 차라리 몸이 힘든 일을 하는 게 낫겠어요.

与其从事不适合自己的工作而内心痛苦，还不如从事（只是让）身体劳累的工作。

- 뭐든지 꾸준히 해야지. 중간에 하다가 그만두느니 아예 처음부터 안 하는 게 나야.

无论是什么事，都应该坚持到底。与其中途放弃，还不如一开始就不做。



参考 第1章 选择 01 -느니

이럴 때는 어떻게 말할까요?

Track
04

公众号“北语社韩语书”
回复“50739”可听音频

요즘 세상 살기가 참 힘들어졌다고들 하는데요. 여러분은 언제 그런 생각이 드시나요?



가 요즘 채소 값이 너무 비싸져서 채소를 사 먹을 수가 없어요.

나 그러게요. 이렇게 채소를 비싸게 주고 사 먹어야 번거로워도 직접 집에서 길러 먹어야겠어요.

Tips

번거롭다 麻烦 대출 贷款
집단 따돌림 集体霸凌 모험을 하다 冒险
대안 학교 针对性学校 홈 스쿨링 在家教育

채소 값이 너무 비싸져서 채소를 사 먹을 수가 없다

전세금이 너무 올라서 전셋집을 구하기가 어렵다

폭력이나 집단 따돌림 등의 문제가 너무 심각해서
아이를 학교에 보내기가 두렵다

채소를 비싸게 주고 사 먹다 / 번거로워도 직접 집에서
길러 먹다

비싼 돈 내고 전세로 살다 / 대출을 받아서라도 집을 하
나 장만하다

걱정하면서 일반 학교에 보내다 / 모험을 하더라도 대안
학교에 보내거나 홈 스쿨링을 하다

연습해 볼까요?

参考答案和生词注解请关注公众号
“北语社韩语书” 后回复“50739”

1 다음 [보기]에서 알맞은 표현을 골라 ‘-(으)ㄴ 바에야’를 사용해서 대화를 완성하십시오.

보기

평생을 함께하다

부당한 대우를 받다

아아서 걱정만 하다

일을 맡기다

(1) 가 결혼식 날 사라진 신부 이야기 들으셨어요?

나 네, 영화에서나 있을 법한 일이지 않아요? 사랑하지도 않는 남자와 평생을 함께 할 바에야 도망가는 게 낫다고 생각한 모양이죠.